

YHTEISKUNNALLISIA JA VALTIOLISIA VIRTAKSIA ULKOMAILLA

PIIRTEITÄ MOSKOVAN KONGRESSISTA

Saksan rippumattomien ja yleensä III:een I:een jäsenien hyväksyminen

Dittman esitti kirjallisen selostuksen saliaan toverinsa Crispinien puolesta, jossa jälkimmäinen protestoi sitä vastaan, että muutamat puhujat ovat leimanneet hänet sosialistis-faktisten luokkaan kuuluvaksi. Hän lausui oheensa 26 vuoden ajan vallankumouksellisessa työssä mukana sekä aina opettaneensa luokkatehtävien taitteita. Ainoastaan tällaisella taitteella voidaan saavuttaa kapitalistisen riiston hävittäminen.

Vainkopin ehdotti käsiteltäväksi voiko konferenssi toimeenpanevalla komitealla antaa valtuudet jatkuvien neuvotteluiden rippumattomien ryhmien kanssa.

Radek vastusteli tätä, sillä hän on sitä mieltä, että kysymys on myönteisesti päätetty pöytälauselman äänestyksellä vastaavasta alustuksesta. Vainkopin esitys hyljättiin.

Kolmanten Internationaleen liittymistä koskeneissa puheissaan lausui Siinovej m. m. ettei kommunistinen Internationale ole mikään valistuksen harjoittamisyhdistys, vaan kansainvälinen taistelujärjestö, joka on verrattavissa ensimmäiseen Internationaleen, joka ei ollut jättänyt ainoatakaan suurempaa taloudellista lakko toiminnallisen kannatuksen puutteeseen. Kukaan nuori johtavat käsittävät tulevan suhtautumisensa Kommunistiseen Internationaleen näköy m. m. Grimm kirjotuksestaan, jonka mukaan Kolmannen Internationaleen tulisi järjestää kansainvälinen tiedotus- ja valistus- sekä parlamentaarinen toiminta erinäisten lakko- ja valistustöiden valmistelua varten. Italialainen sovitteija Modellaeh salli Kolmanten Internationaleen liittymisen, kun tämä velvoittaa vain kahdesti kuukaudessa lähettämään Moskovaan avokortin y. m. olemme täten ilmeisemmässä vaarassa saada Kommunistinen Internationale täyteen rippumattomien puolelta. Ruotsin, Norjan, Tanskan ja Etelä-Slaavian vasemmistososiaalisten on mita selvimmin tehtävä loppu sosialistis-pasifistisista porvarillisista rauhanvirtauksista. Toisaalta vastassa ovat vain Kommunistinen Internationale, joka vihemmainnista koettaa rappaustaa ja kalvaa työväen vallankumou-

ta sosialistis-pasifistisilla aatehahatelluillaan. Tämä virtaus on nykyään kaikkein vaarallisin V. K. P:n KK pohtieissa kysymystä valinnasta: Kommunistinen Internationaleko siihen sisällytyneen sosialistis-pasifistisne aineksineen vaiko erillään oleva Venäjän kommunistinen puolue, asetettu päättäväisesti jälkimmäisen vaihtoehdon kannalle. Puhuja vastusti mita jyrkimmin suhteellista edustusta, mikä tulisi muodostamaan seekseksi makuimmalta tuntuvasta nesteestä, kuolettavasta myrkystä ja jostain vaikutuksesta yhteisestä aineesta. Emme ole kokoonneet yhdessä lauleskelemaan "Kansainvälistä" ja joutavia jaartitelemaan, vaan kommunistiselle Internationalelle luomaan omintakeista taistelukoelosta pääoman vallan nujertamiseksi. Matritteleva leppeys Kautskyn tapaisla kohtaan on työväenluokan pettimistä. Kommunistisena Internationaleena on toimeenpantava keskitys ja rautainen kuri.

Radek muistutti miellin Saksan vallankumouksen ensi hetkiä, jolloin Neuvosto-Venäjä tarjosi Haasen hallitukselle apuaan. Silloin tämä rippumaton sosialisti kieltäytyi tästä sillä verukkeella, että Pohjois-Amerikan Yhdysvaltain porvarillinen hallitus oli jo luvanut apuaan. Tässä valinnassa tulee heti ilmi Haasen tapaisen sovitteijaominaisuus. Toisena samallaisena ilmiönä oli, että Toisen Internationaleen ryhtyy tarkastamaan Versaillesin rauhansopimusta. Näitten johdosta me sanomme työväenliikkeelle: Olkaa sitäkin varovaisempia, kun vallankumouksen pelkästä kieltämisestä n. s. rippumatomasti sosialistit usein yksinkertaisen helposti siirtyvät kavallukseen. Kun syyskuussa viime vuonna Denikin ja Judentsh lähenivät Moskovaa ja Pietaria, jolloin vaara uhkasi neuvostotasavallan olemassaoloa, Hilferding ennusteli tämän romahdusta jo kahden kolmen viikon sisällä, joten kohtaloita ei ole yhdistettävä Moskovän kanssa. Kun olemme nyt yllämainitut eivät usko vallankumoukseen, niin Kolmanten Internationaleen tapahtuneen muodollisen liittymisenkin jälkeen ne ovat valmiit vallankumouksen kavaltamaan.

Saksan rippumattomien puolue-ryhmän edustajat Dittman ja Crispinien puheissaan korostivat puolue-ryhmänsä edistymistä, joka nyt joi-

taale useampiin miljooniin nousevaa työläisjoukkoa, joka on osa Saksan vallankumouksellisimmasta köyhällis-töistä. Puolueemme on ehkä menneisyydessä tehnyt joukon syntäjä, mutta nyt se on korjannut poliittiset virheensä. Rippumattomien puolue-ryhmän lipun alla on viime aikoina Berliinissä toimeenpantu valtavia mielenosoituksia tunnustuseleillä: "Kädet pois Neuvosto-Venäjältä".

Jos kongressi kieltäytyy vastaanottamasta rippumattomien puolue-ryhmää Kolmanten Internationaleen, niin tämä Dittmanin mielestä voi saada aikaan vakavia seurauksia Saksan vallankumoukselle. Saksan köyhällistö ei saata jäädä syrjään kansainvälisestä politiikasta, eikä kansainvälisiä sietä valille. Sitä tapahtumaa se ehkä on pakotettu muodostamaan oman kansainvälisen järjestön.

Vastaukseksi näihin esityksiin toiv. Losovski ja Joukko toisia puhujia varoitivat kongressia vastaanottamasta Saksan rippumatonta puolue-ryhmää Kolmanten Internationaleen, sillä, kuten käytäntö on osoittanut, vallankumouksen kohtaloikkaana hetkenä saksalaiset menshevitit, kuten venäläisetkin, voivat joutua barrikadiin tuolle puolelle ja täten kavaltaa Saksan vallankumouksen.

Ukrainan edustaja Rakovski selosti seikkaperäisesti Venäjän lähetystön karkottamista Berliinistä, sekä matkaluvun kieltämisistä Venäjän lähetystä Itävaltaan. Hän todisti, että nämä Saksan porvarillisen hallituksen vihollisista suhtautumista Neuvosto-Venäjää kohtaan osoittavat tosiseikat ovat täysin luonnollisia ja välttämättömiä. Me emme ihmettele sitä tilannetta että Saksan rippumatot puolue-ryhmän edustajat Dittman ja Crispin eivät ymmärrä tätä, eivätkä ole ennenkään ymmärtäneet sitä, että luokkien yhteistyö voi johtaa toisellaan tuloksiin. He eivät käsittä sitä, että itseasiassa he tähän saakka ovat olleet oikeistolaisistien ja ententen renkejä. Juuri tämä antaa perusteen epäilemään, että he edelleenkin tulevat jäämään samanlaisiksi. Rakovski asetti rippumattomien puolue-ryhmän vastuun-alaiseksi sosialisla vallankumouksen häviöstä Saksassa, joka oli myönteisyyspolitiikan tulos.

Vieläkin jyrkemmin arvosteli Rakovski ranskalaisen sosialistipuolueen edustajia. Hän viittasi useampiin vaihtoihin sivutettuihin ja kieroilla tavalla esitettyihin kohtiiin Ranskan sosialistipuolueen julistuksista, jotka kierrellen jättivät mainittuimman laajan alan kaikenlaisille poliittisille linjoille muutoksille, jopa petoksille ja kavalluksille. Rakovski ehdotti laajaa kontrollivaltaa Kolmannen Internationaleen toimeenpan-

eville komitealle sekä ehdotti sille jätettäväksi laajan ja todellisen johtovallan erityisten järjestöjen toiminnan valvomiseen nähden.

Italialaisten edustaja Serrati selitti aseman Italiassa. Analyseeratesaan eri maiden poliittista tilannetta Serrati ei sano muovaavanaan vallankumouksellisuutta olevan Ranskassa. Tästä syystä ei olisi Ranskan sosialistipuoluetta liitettävä Internationaleen. Aivan päinvastainen tilanne on huomattavissa Saksassa, jossa vallankumous on reaalin toteutuksella. Saksan rippumattomien puolue-ryhmä olisi tästä syystä otettava vastaan Kolmanten Internationaleen.

Tämän jälkeen Lenin puhevuoroonsa seikkaperäisesti analyseeraa rippumattoman puolue-ryhmän edustajan Crispinien puheita. Lenin osoittaa etti Crispinien puhe on mitä arvokkain asiakirja, joka tuo esille Saksan rippumattoman puolueen oikean siiven todellisen tilanteen. Lenin korostaa, että Crispinien kansantokanta köyhällistön diktatuuriin nähden mita lähemmäs yhästä lähenee Kautskyn. Eikä sitäkään voida pitää satunnaisena seikkana, kun Crispinien aivan kokonaan valtiollisella sivuuttava taistelun suunnan sekä kongressissa että rippumattomien puolue-ryhmän omassa keskuudessa. Mitä rikeämpänä todistena rippumattomien puolue-ryhmän opportunistista Lenin korostaa heidän ilmiu-myönteistä eroaan scheidemannilaisista.

Te sanotte, jatkaa Lenin, että Kautskyllä ei ole mitään vaikutusvaltaa teidän puolueessanne. Mutta itsehan te olette elävää todistuksena siitä, että hän teidän välityksellänne, teidän järkenne, tunteenne ja koko maailman katsantokantanne välikyseksi toteuttaa omaa porvarillista hajottavaa vaikutusvaltaansa Saksan rippumattomien puolue-ryhmässä. Kautskyn kanssa samassa Internationaleessa me emme voi työskennellä.

Me emme myönnä sitä, että vastaanottaessamme Kommunistiseen Internationaleen olemme velvolliset nojautumaan poliittiseen tilanteen analysoimiseen maassa, jonka Serrati otaksui. Mitä vastavallankumouksellisimman tilanteen vallitessa Venäjällä, me olemme asemassa.

Vanhassa Venäjässä bolshevitit taistelivat vallankumouksen puolesta ja päinvastoin taasen mita vallankumouksellisimman konjunktuurin vallitessa Martov ja Tshernov olivat ne henkilöt, jotka täysin vastaavat sosialistiselta olemukseltaan italialaisia Turattin, Trampolinin ja toisia opportunistisia sosialisteja. Millään eneneäkään tilanne meidän täytyy asianmukaisesti taistella opportunisteja vastaan ja vallankumouksellisen tilanteen vallitessa taistella vielä jyrkemmin, kuin vallankumouksellisen hajaannustilan vallitessa.

Spartakuslaisten edustaja Levi jyrkästi vastustaa Saksan rippumattomien puolue-ryhmän liittymistä Kolmanten Internationaleen. Esittää joukon asiakirjoja, jotka paljastavat rippumattomien puolue-ryhmän ja toteavat sen järjestelmällisesti jääneen syrjään todellisesta vallankumoustaistelusta sekä olevan taipuvain wilsonismin ja myönteisyyspolitiikkaan.

Parlamentarismi

Bucharin selosti pitkästä alustuksesta parlamentarismien kehityskulkua ennen malmansotaa ja sen aikana. Imperialismin kehitys rauhan aikana kuvastuu ennen kaikkea köyhällistön ja imperialistisen porvariston etujen yhteydessä kapitalistisissa emämaissa, ainakin köyhällistön viisseissä ylemmillä astella olevissa aineksissa. Tämä etujen yhtenäisyys realisessa muodossaan saa heijastuksen siitä, että sosialidemokraattien ja toisten köyhällistöjärjestöjen keltaiset ammatillitotit niin sanoen ovat imeytyneet kiinni porvarillisen valtakunnallisuuden koelostoon.

Edelleen Bucharin selosteli eri maiden parlamentaaristen ryhmien kokoonpanoa ja numerosuhteita porvarillisiin ryhmiin nähden sekä lausui: Niinpä työläisluokkaa parlamentteissa edustavat opportunistit ja reformistit, parhaassa tapauksessa keskusta taikka oikeammin sanoen keskusta neljömäisenä, t. s. sen sosialistipuolueen keskusta, joka kokoomuseltaan on yhdensuuntainen Saksan rippumattoman sosialistipuolueen kanssa. Mitä sitten on Saksan rippumattomien sosialistipuolue? Haase luulee olevansa tietysti sosialisti ja pipeydellä viittaa puheistinsa, jotka mukamas vakuuttavat todeksi tämän väitteen. Hän oli esittänyt Bucharinille puheensa, jossa todistelee, että sotajoukkojen liitettämisen Suomeen on heidän mielestään kansan etujen loukkaamista, ikäänkuin sotajoukkojen lähettämisen Ranskaan taikkapa Venäjälle tai mihin muuhun maahan tahansa ei olisi myöskin kansojen etujen loukkaus. Naurettavalta tuntuu siltä kun Haase ja toiset rippumattomien puolueen jäsenet yhä edelleen lukevat itsensä vallankumouksellisiksi senkin jälkeen, kun he puheistaan päättäneen, jotka he itse tunnustavat mita vallankumouksellisimmiksi, voidaan hyvällä syyllä lukea rippu-

matoman puolueen opportunisteihin kuuluvaksi.

Rippumattomat tahtovat realiseen elämän kysymyksen ratkaista parlamentaarista tietä. Esittävät suunnitelmia ja suunnitelmien korjauksia, ikäänkuin tästä voisi olla mitään tuloksia kapitalistisen järjestelmän vallitsemisen rajoissa.

Sellainen on parlamentaarinen opportunistisi. Paljon miellyttävämpää meistä on amerikalaisen Industrialistien (I.W.W.) antiparlamentarismi, joka valtomaisesti tuntee epäluottamusta ja oikeutettua vihaa opportunistista parlamentaarisuutta kohtaan. Amerikan industrialistit jyrkästi eivät käsittä poliittista taistelua ja lapsellisella rehellisyydellä otaksuvat, että suurlakoesim. on taloudellisen taistelun kysymys, eikä poliittinen. Ja päinvastoin he ajattelevat, että keltaisen parlamentarismi onkin oikea poliittinen taistelun käsite. Ja kun he asettavat vastakkain yleislakon ja keltaisen parlamentarismien, niin he aivan oikein antavat etujien ensimmäintulite taistelutavalle. Tämä on amerikalaisen työläisten törkeää empirismä, vaikka he hyvin tietävät mita on keltaisten sosialistien ja Haubertin joukkojen parlamentarismi.

Mutta kun toveri Borda esintyy ja kehittää teoriaa siitä, että ei ainoastaan yhteistyö, vaan jopa kaikkinaisen kosketuksen porvariston kanssa on syntienlankemusta, niin tämä vakutus ei ansaitse mitään huomiota. Vastatessaan Bordiaalle kiinnitti Bucharin kongressin huomiota siihen seikkaan, että joskus työläisedustajien neuvosto, jonka kokoonpano ei ole puhtaasti työläistämä muodostunut, siitä huolimatta käyttä puhtaasti reformistista menetelytapaa, ja päinvastoin: mita muuttimissakin virastoissa, mita ilkeimmissä kapitalistisen riiston koneiston laitoksissa meillä täytyy olla omia miehiä, n. s. vakolijoita. Toiminta parlamentissa on vallankumoukselle usmiehelle vaarallista. Minä ajattelen, että useat vallankumouksellisen parlamentarismien vastustajat juuri tästä syystä ovatkin sellaisia, sillä he yksinkertaisesti peikävät ottaa enemmän vaarallisia vallankumouksellisia vartiopalkkoja.

Venäläiset bolshevitit työskentelevät keisarivallan aikanaan valtakunnan dunnassa ja perustuslakia säätävässä kokouksessa. He eivät peljänneet kosketusta porvariston kanssa sen takia, kun he eivät menneet sinne uudistustyötä tekemään vaan vallankumoustaistelua alkamaan. Kaikki kolme parlamenttia, joihin me olemme osaa otaneet, ovat tehneet suuria palveluksia vallankumoukselle.

Te ette ole vielä kokeneet, lausui Bucharin vallankumouksellisla parlamentarisma. Kun te tulette järjestelmän samalla tapaa, kuin me olemme tehneet, kun te tulette järjestelmän parlamentaarissa skandaaleja, kun te parlamentissa alatte kumota parlamentaarissa ohjesääntöjä, kun teidät tullaan vangitsemään ja jättämään oikeudelle, taikka te käytätte hyväksenne parlamentaarissa ohjesääntöjä, ei agitatoria eikä propagandaa varten vaan järjestääksenne työläisiä suoraan toimintaan, sekä muihin vallankumouksellisen taistelun menettelytapoihin, silloin te tulette käsittämään mita on vallankumouksellisen parlamentarismi.

Länsi-Euroopassa, puhumattakaan enään Venäjältä, kaikkien näiden luokkataistelumenettelytapojen tarkoituksenmukaisuus on täysin todistettu Liebknechtin toiminnalla. Jos puolue on todella proletariaatin, todella kommunistinen, niin sen ei tarvitse peljätä kosketusta porvaristoa kanssa, josta niin kovin varoittelee Bordiaa. Sillä kaikkinaisen kosketuksen puolesta varten on luokkataistelun uutena vaiheena.

Bucharin alustuksen johdosta väitettiin.

Englantilainen edustaja Konsier korosti, että kommunistinen puolue Englannissa tällä hetkellä on kehityksensä alkuasteella ja keskustelut parlamenttarismista näin ollen häiritsevät sen vallankumouksellisla työtä.

Bulgarian kommunistipuolueen nimessä esintyi Sbaivin, joka todistelee, että Bulgarian kommunistisen puolueen parlamentaarinen toiminta puhuu siitä, että toiminta parlamentissa on mahdollista ja tarkoituksenmukaista.

Englannin työläisten edustaja Morfi puoli jyrkästi ja tarmokkaasti Bucharin teesejä. Vihamielinen suhtautuminen reformistista parlamenttarisla kohtaan, sanoo hän, ei voi olla aiheena periaatteelliseen vastustukseen vallankumouksellisla, kommunistista parlamenttarisla vastaan. Tämän jälkeen esintyi Lenin.

Vastatessaan Bordiaalle todisteli Lenin, että parlamentin taantumukellisuutta näyttelevä osa ei voi kumota parlamentissa käytävän vallankumouksellisen työn tuloksia. Aikanaan, nim. Kerenskin aikana, eivät vallankumouksellisessa merkityksessä neuvostot myöskään olleet murettua penniä arvokkaampia. Eikä kuitenkaan kukaan ollut hetkeksiäkään epäilevällä kannalla neuvostojen vallankumouksellisuuden välttämättömyydestä. Parlamentti, kuten neuvostotkin eivät ole keinotekoisesti eikä satunnaisesti luotuja laitoksia. Ne heijastavat itsestään todellisen elämän suhteita. Jokainen parlamenttipula on itseasiassa kehittyvien todellisten pulien heijastusta, taikkapa todellisuudessa toteutuneen sosiaalisen elämän heijastusta. Te puhutte siitä, että parlamentti on lopetettava, eikä käytettävä sitä hyväksemme. Venäjän kommunistinen puolue voi viitata siihen työhön, jonka se on tehnyt. Me olemme harjoittaneet perustuslakia säätävän kokouksen. Parlamenttia meillä ei ole. Mutta tämän kaiken me olemme tehneet saatamme vallan, voitettuamme porvariston. Vasta sen jälkeen kun talousojot ja jälkeen jääneet työläiset, jotka ennen olivat edustettuna parlamentissa ja uskoivat siihen meidän sisistääpään suunnattu agitatosionimme vaikutuksesta ja siitä syystä, että me tämän uskon harjoittimeen siirtyvät he meidän puolellemme. Te puhutte siitä, että työläisluokka on järjestynyt syndikaateihin, että agitatosion ja propagandan areenana täytyisi olla nämä syndikaatit, mutta missä te järjestätte ja agiteeratte talousojot, virallijoita ja jälkeensä jääneitä työläisiä, jotka eivät kuulu syndikaateihin? Täytyy avomielisesti tunnustaa, että parlamentti tässä mielessä on korvaamaton, vaan jopa neuvostokin viisnä vallankumouksen kehityskautena eivät voi parlamentin paikkaa täyttää.

Suhi sanoo, että parlamentti on meille kovin kallis, että te olette liian heikkoja, että te pelkäätte siitä, että teiltä puuttuu keloja, ei riitä miehiä, että valitsemanne edustajat eivät tule alistumaan, että te ette saa riittävää lukumäärää valitsijoita j. n. e. Mutta jos te olette noin heikkoja, niin kuinka te voitte puhua proletariaatin diktatuurista, porvariston voittamisesta, tuonnont järjestämisestä ja toista kommunistisen puolueen tehtävistä, jotka toteuttamistansa varten ennekaikkea vaativat järjestökurin voimaa ja keloja. Omaan heikkoutensa tunnustaminen on huono todiste periaatteellista toimintatapaa laatiessa. Täytyy toiminnalla oman voimiansa monistamiseksi järjestääksenne laajoja ja työläisjoukkoja, yhdistellessän näitä rautaisen järjestökurin alle.

(Jatk.)

Sveitsin työläiset Kolmanten Internationaleen

Niinkuin muistetaan, päätti Sveitsin sosialidemokratia vuosi sitten e-

rotia Toisesta Internationalesta. Vielä liittymättä Kolmanten Internationaleen, päätti puolue kysymyksestä puolueäestyksellä, jossa liittymisehdotus tuli hyljättyksi. Vaikka puolueäestyksen tulos oli kieltäen, ei siihen kuitenkaan ollut vaikuttamassa mikään periaatekysymys, vaan enimmäin se, että tahdottiin työskennellä yhdenmukaisesti Ranskan sosialidemokratian ja Saksan rippumattomien kanssa.

Sittenminn ovat työläisten katseet Sveitsissä, niinkuin muullakin, alkaneet kääntyä yhä enemmän kohti Moskovaa. Zurichiläinen johtava työväenlehti "Bolschrecht" toteaa äskettäin, että tämä muutos on niinkuin huomattava, että puolueen liittymisen Kolmanten Internationaleen toislaissla on ratkaistu — jällellä on vain tämän muodollinen vahvistaminen. Kaksi seikkaa on ollut määrävänä. Toimen oli ranskalaisen puolueoverien Cachinin ja Prossardin kertomus Venäjän matkastaan, sinä kun avoimesti annetaan tunnustus bolshevismille ja puoletaan liittymisen Kolmanten Internationaleen liittymistä. Tämä kertomus on tehnyt suuren vaikutuksen Sveitsin ranskalaisissa osissa, joissa liittymistä eniten vastustettiin.

Yhtä ratkaiseva on myös ollut Toisen Internationaleen äsken pidetty kongressi Genevessä. Se ei ole ainoastaan ollut vahvistamatta oppositiosionla Kolmatta Internationalea vastaan, vaan se on täydelleen tehnyt tuosta vastustelusta lopun. Charles Raine, eräs mallitusten johtaja, kirjoittaa "Volkrecht"issä, ettei hän antaisi Toisesta Internationalesta, sellaisena kuin esittäytyi Genevessä, edes viittä piennä, ja eräs toinen mallitusten puolelehti sanoo, että alina jyrällinen päätös, minkä Geneven työkkongressi olisi voinut tehdä, olisi ollut Toisen Internationaleen puretuksi selittäminen ja niinkuin muodollisestikin vahvistaa tämä kaikille selvä tosiasia.

MYYTÄVÄNÄ

Pienen kaupan varasto. Sijaitsee suomalaisessa ja skandinaviaisessa asu-tuksessa. Kauppavälineiden arvo on \$1,300. Kauppavälineiden saa vuokra joko lyhyeksi tai pitkäksi aikaa. Vuokra \$30 kuukaudessa. Huoneus-to käsitteä kaksi asuinhuonetta, toiletti, pesuhuone. Lähempää tietojaa saa Toverin konttorista. (x)

MYYTÄVÄNÄ

Parasta suolattua Columbian "Chinook" lohta. 200 pounaan astioissa, 25 senttiä pouna. Tilaukset on lähetettävä maksettuina osoitteella:

FELIX KALLEY,
33 West Bond St.,
Astoria, Oregon.

REUMATISMI

Kivut jalossa ja kästen nivelissä sekä yllämainittuun kipuun, ovat kaikki reumatismien tunnusmerkkejä. — Tämä tauti on yleinen kansainvälisessä keskuudessa täällä, joihin ilmastosuhteista y. m.

Kun kipu kaivaa lihaksia ja muuttuu toisesta ruumiin osasta toiseen kutsutaan sitä kuumereumatismiksi. Kun taas koloitus kuumereumatismista, sekä rehellisyydestään, seksi reumatismiksi, ja kun tuntuu kovaa kivittävä kipua ja jalat ajettavat on se leimä eli n. k. kribla.

Lukkaa mitä tämä mie sano:

Detroit, Minn.
Arvostet Herrat: Kirjos kirjessänne. Nyt muistutan että olen saanut ne lääkkeet ja ne on nauttunut ne teidän esittämässä suokaa. Nyt san lausua teille tollanen kirjoitet teidän erinomaisesta lääkkeestä, sekä rehellisyydestänne. Lääkkeet oli niin hyvät jotta ei voi rahalla rautempia saada, mita olen nyt aivan terve mies.

Yhdeksän kuukauden ajan, 450 on erinomaisen lääkkeen avulla kipunin kipurin. Kuukauden hoitoon kuuluu suuri pullo lääkettä, rasia pillereitä ja tuoli-votte ulkon, voidelavaksi.

Tilataan lääke-ostajia No. 450. Ilhetäks postissa lähetyskulut suoritettuna \$2.00.

—Läggellin Aptteckli on suurin—
—Suon, Aptteckli Tidyvalloissa—
P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

Rahaa Suomeen

TOVERIN KONTTORIN VÄLITYKSELLÄ.

Maksamme kunnes toisin ilmoitamme

Suom. Mark. **38** DOLLARISTA

Lähetyskustannukset ovat:—

40 senttiä lähetyksistä alle\$30.00
50 senttiä lähetyksistä \$30.00-\$40.00
60 senttiä lähetyksistä \$40.00-\$60.00
75 senttiä lähetyksistä . . . \$60.00-\$100.00

Yli sadan dollarin 45 senttiä sadalta lisää

Lähetäkää rahat Suomeen Toverin välityksellä.

TOVERIN KONTTORI

Box 99, Astoria, Ore.

SAAPUNUT

SUURI VARASTO UUSINTA LAJIA KIRJASIMIA Y. M. KIRJAPAINOTARPEITA, JOTEN VOIMME NYT ANTAA TYYDYTTÄVÄN PALVELUKSEN PAINOTÖIDEN TEETTÄJILLE

Ei mikään työ ole meille liian suuri eli liian pieni. Kun tarvitsette kirjapainotyötä, niin antakaa se meidän tehtäväksemme. Nopea ja huolellinen palvelus kaikille. Union liike. Hinnottelu yli maan käytettävän taulukon mukaan.

TOVERIN KIRJAPAINO

131 Seventh Street, Astoria, Oregon